



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET  
ORDRE DU JOUR  
RÉUNION RÉGULIÈRE**

le mardi 4 juillet 2017, 19 h 00

**SALLE COMMUNAUTAIRE DE PLANTAGENET**

	<b>Pages</b>
<b>1. <u>OUVERTURE DE LA RÉUNION</u></b>	
<b>2. <u>ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</u></b>	
<b>3. <u>DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES OU DE CONFLITS D'INTÉRÊTS</u></b>	
<b>4. <u>RAPPORT DU MAIRE</u></b>	
4.1 Rapport d'activités du Maire.	1
<b>5. <u>RÉUNIONS PUBLIQUES</u></b>	
5.1 Proposition de modification au Plan officiel des aires urbaines du Canton d'A & P (dossier OPA-4) et deux propositions de modification au Règlement de zonage 2009-50 (dossier ZON-03-2017, Canton d'A & P; dossier ZON-04-2017, M. Gérald Séguin).	5
<b>6. <u>ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX</u></b>	
6.1 Adoption du compte rendu de la réunion spéciale du Conseil à huis clos tenue le 23 mai 2017.	23
6.2 Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du Conseil tenue le 5 juin 2017.	27
6.3 Adoption du compte rendu de la réunion du Conseil à huis clos tenue le 5 juin 2017.	63
<b>7. <u>DÉLÉGATIONS</u></b>	
<b>8. <u>RAPPORTS DU SERVICE D'URBANISME</u></b>	
8.1 Rapport URB-19-2017 - Demande d'approbation d'un plan d'implantation (dossier S-01-2017, MacEwen à Alfred).	67
8.2 Rapport URB-20-2017 - Demande d'approbation d'un plan d'implantation (dossier S-02-2017, École élémentaire de Wendover).	74

8.3	Rapport URB-21-2017 - Demande d'autorisation pour un détachement de terrain par M. Daniel Glen et Mme Dale Christine Rosborough (dossier B-027-2017).	80
8.4	Rapport URB-22-2017 - Demande d'autorisation pour un détachement de terrain par Agri-Caledonia Inc. (dossier B-028-2017).	87
9.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DES FINANCES</u></b>	
9.1	Comptes payables en date du 30 juin 2017.	95
9.2	Rapport F-16-2017 - Renouvellement du mandat des vérificateurs.	
9.3	Rapport F-17-2017 - Rapport comparatif pour le mois de mai 2017.	
10.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS</u></b>	
11.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE</u></b>	
11.1	Rapport DG-40-2017 - Acquisition d'un nouveau photocopieur.	113
11.2	Rapport DG-41-2017 - Collecte de produits dangereux 2017.	122
11.3	Rapport DG-46-2017 - Projet d'agrandissement des bureaux municipaux.	125
12.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES</u></b>	
13.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA RÉGLEMENTATION</u></b>	
14.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA CONSTRUCTION</u></b>	
14.1	Rapport C-09-2017 - Ampleur du travail requis pour le bureau municipal situé au 265 rue St-Philippe.	
14.2	Rapport C-10-2017 - Permis de construction émis au mois de mai 2017.	131
15.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DES LOISIRS</u></b>	
16.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DES INCENDIES</u></b>	
17.	<b><u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ</u></b>	
18.	<b><u>RAPPORT DES COMITÉS</u></b>	
18.1	Procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc. tenues le 21 février, 21 mars et 18 avril 2017.	135
18.2	Procès-verbal de la réunion du « Cobb's Lake Creek » tenue le 30 mai 2017.	145
18.3	Rapport d'activités des chefs de service présentés à la réunion du Comité plénier tenue le 19 juin 2017.	

18.4	Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration du Cimetière Chesser/Haggar tenue le 15 juin 2017.	148
19.	<u>RÈGLEMENTS</u>	
20.	<u>PÉRIODE DE QUESTIONS</u>	
	<u>PAUSE</u>	
21.	<u>MOTIONS</u>	
21.1	Dons - Budgets discrétionnaires.	150
21.2	Conteneurs métalliques.	
21.3	Contre-offre pour le terrain situé au sud du site d'enfouissement du Quartier 1.	
21.4	Taux horaires pour les sauveteurs.	
21.5	Heures accumulées par le Chef pompier.	
21.6	Canton de « Lake of Bays » - Demande d'appui d'une résolution concernant la partie de la rémunération exonérée d'impôt versée aux fonctionnaires locaux.	152
21.7	Rapport sur le système d'évacuation par pompage de l'effluent de fosse septique de Wendover.	
21.8	Annonces dans les journaux locaux.	
21.9	Remboursement pour les rapports d'antécédents judiciaires.	
21.10	Comtés unis de Prescott et Russell - Demande d'appui d'une résolution concernant le Projet régional du réseau cellulaire à large bande mobile dans l'Est ontarien.	155
21.11	Municipalité de Killarney - Demande d'appui d'une résolution concernant les changements proposés à la procédure entourant l'enregistrement fiscal.	156
21.12	Présence à la dernière réunion du Comité conjoint d'aqueduc.	
22.	<u>CORRESPONDANCE</u>	
22.1	Association des municipalités de l'Ontario (AMO) - Correspondance en date du 1 juin, 8 juin, 15 juin et 22 juin.	160
22.2	Association des greffiers et trésoriers de l'Ontario (AMCTO) - Correspondance en date du 31 mai, 5 juin, 7 juin, 14 juin, 21 juin et 28 juin.	170
22.3	Ministère des Affaires municipales et Ministère du Procureur général - Projet de loi intitulé Loi de 2017 visant à bâtir de meilleures collectivités et à protéger les bassins hydrographiques.	207

22.4	Tournoi de golf des amis de la CNS.	211
22.5	« MTE Paralegal Professional Corporation » - Nouvelles règles de pratique et procédure de la Commission de révision de l'évaluation foncière (CREF).	215
22.6	Commissaire à l'environnement de l'Ontario - Réduction de la consommation d'énergie des système d'aqueduc et d'égouts municipaux.	217
22.7	Fonds ontarien pour l'infrastructure communautaire (FOIC).	218
22.8	Conservation de la Nation Sud - Journée derby d'amusement familial.	220
22.9	Police provinciale de l'Ontario (Détachement de Hawkesbury) - Communiqué pour les mois de mars, avril et mai 2017.	222
23.	<u>HUIS CLOS</u>	
23.1	Rapport soumis par les pompiers dans le cadre d'un dossier de réglementation.	
23.2	Dossier de ressources humaines.	
23.3	Rapport DG-42-2017 - Dossier de ressources humaines.	
23.4	Rapport DG-43-2017 - Dossier de ressources humaines.	
23.5	Propriété locative du Canton.	
23.6	Négociations concernant l'achat d'une partie de terrain par la municipalité.	
23.7	Dossier de ressources humaines.	
23.8	Rapport DG-39-2017 - Révision des descriptions de tâches.	
24.	<u>RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL</u>	
24.1	Règlement numéro 2017-45 confirmant les procédures du Conseil.	264
25.	<u>CLÔTURE</u>	



**TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET  
AGENDA  
REGULAR MEETING**

**Tuesday, July 4, 2017, 7:00 P.M.  
PLANTAGENET COMMUNITY HALL**

**Pages**

<b>1.</b>	<b><u>CALL TO ORDER</u></b>	
<b>2.</b>	<b><u>ADOPTION OF THE AGENDA</u></b>	
<b>3.</b>	<b><u>DISCLOSURE OF PECUNIARY INTERESTS OR CONFLICT OF INTERESTS</u></b>	
<b>4.</b>	<b><u>MAYOR'S REPORT</u></b>	
4.1	Mayor's activity report.	1
<b>5.</b>	<b><u>PUBLIC MEETINGS</u></b>	
5.1	Proposed amendment to the Official Plan of the Urban Areas of the Township of A & P (file OPA-4), and two proposed amendments to the Zoning By-law 2009-50 (file ZON-03-2017, Township of A & P; file ZON-04-2017, Mr. Gérald Séguin).	5
<b>6.</b>	<b><u>ADOPTION OF COUNCIL MINUTES</u></b>	
6.1	Adoption of the summary of the special closed Council meeting held on May 23, 2017.	23
6.2	Adoption of minutes of the regular Council meeting held on June 5, 2017.	27
6.3	Adoption of the summary of the closed Council meeting held on June 5, 2017.	63
<b>7.</b>	<b><u>DEPUTATIONS</u></b>	
<b>8.</b>	<b><u>REPORTS FROM THE PLANNING DEPARTMENT</u></b>	
8.1	Report URB-19-2017 - Application for approval of a site plan (file S-01-2017, MacEwen in Alfred).	67
8.2	Report URB-20-2017 - Application for approval of a site plan (file S-02-2017, Wendover Elementary School).	74
8.3	Report URB-21-2017 - Authorization request for a land severance by Mr. Daniel	80